



A-Parent Sports Club

Badminton Fun Night (2) 羽毛球趣味之夜 (二)

The development of our school and students relies on the support from parents. To enhance the sense of belonging to the school, we continue to develop the sports platform, "A-Parent Sports Club" (APSC) this year. APSC aims at connecting parents and students who are interested in sports through different sport activities, such as badminton, table tennis and soccer, and providing opportunities for them to interact with each other. APSC is going to hold Badminton Fun Nights for parents who enjoy playing badminton. Details of the events are as follows:


我們學校和學生的發展全賴家長的支持。為了加強家長和學生對學校的歸屬感，本年度我們繼續拓展運動交流平台 A-Parent Sports Club (APSC)。APSC 旨在透過舉辦各種體育活動，例如羽毛球、乒乓球、足球等，聚集對體育感興趣的家長和學生，為他們提供相互交流的機會。APSC 現為喜歡打羽毛球的家長舉辦**羽毛球趣味之夜**，活動詳情如下：

<p>Please note that Event 1 and Event 2 will be carried out at the same time. 請注意，活動(一)和活動(二)將會同時進行。</p> <p>All participant must be member of association and agree to join APSC as member. 參與者必須為本會成員家長以及同意加入並成為 APSC 會員。</p>		
<p>Event 1 活動(一)</p>	<p>Parents' Badminton Fun Night -- Free Practice (Adults only. No parent-child session.) 家長羽毛球趣味之夜--自由練習 (只限成人，不設親子環節)</p> <p>Content: Free practice only (No coaching.) 內容：主要提供機會給參與者對打及自由練習。(不設教練)</p>	
<p>Event 2 活動(二)</p>	<p>Parents' Badminton Training Course for Beginners - (Group) (For beginners and adults only. No child section.) 家長羽毛球初級訓練班(團體) (只適合成人初學者，不設親子環節)</p> <p>Content: The training course is designed by a professional coach with an aim to grasping the basic skills in playing badminton. 內容：課程由專業教練設計，目的是讓學員能掌握打羽毛球的基本技巧。</p>	
<p>Date: 日期:</p>	<p>Event 1, 2 活動(一)(二) Every Friday 逢星期五 February 二月: 23 March 三月: 1, 8, 15, 22 April 四月: 12, 19, 26 May 五月: 3, 10, 17, 24, 31 13 sessions 十三個節 Dates for Make-up Sessions</p>	<p>Please ensure that you are available on the designated dates. No refund would be made in case of absence. 家長須確認自己可出席的時間，缺席節數將不作任何退款。</p> <p>In case the scheduled lessons have to be cancelled due to adverse weather conditions or venue problems, make-up sessions will be held on dates assigned for make-up classes. 如果因場地或天氣關係，當天活動被迫取消。相關課堂</p>



	替補日: Jun 六月: 7, 14, 21, 28	將會在替補日補償。
Time: 時間:	7:00 p.m. - 9:00 p.m. 晚上七時正至九時正	
Venue: 地點:	Indoor Gymnasium, 2/F 學校二樓室內體育館	
Quota: 名額:	Event (1) – 14 Members 活動(一) - 十四位會員 Event (2) – 8 Members 活動(二) - 八位會員	The entry list will be decided by balloting if there are overwhelming responses. 如超額報名，將會進行抽籤揀選參加者。 Both parents can sign up for the event; however, it is not guaranteed that both of them will get to join the activity. 兩位家長可同時報名，但並不能保證兩位家長能夠同時成功參加。
Fee: 費用:	\$50/Membership Card 會員卡 (School year 學年 2023-24) \$130/Club Uniform 隊服 Event (1) 活動(一) 成人班 \$1300/Member 每位會員 Event (2) 活動(二) 成人訓練班 \$2300/Member 每位會員	Venue fee, Shuttlecock fee and Coaching fee (Event 2), are all included. 費用已包含場地、羽毛球及教練(活動二)的支出。 All members are required to pay for a membership card for entrance. 已繳交會費及持有會員證之會員，方可進入場地。 Payment of membership fee and arrangements of Club Uniform will be announced after the confirmation of all participants. 待確認是次活動的所有參加者後，本會將公佈收取會費及訂製隊服的詳情。



<p>Other Item: 其他注意 事項:</p>	<p>1. All members should know and follow the rules and regulations of APSC, including the school rules and users' guide, during all activities. To learn more, please click the hyperlink or scan the QR code.</p> <p>所有參加 APSC 活動的家長必須熟悉和遵守 A-Parent Sports Club 附屬委員會的會員條款和守則 (包括學校的規定和場地使用守則)，如欲了解詳情，請按超連結或掃描二維碼。</p> <p style="text-align: center;">https://tinyurl.com/apsc-club</p> <p>2. If you have successfully joined the event, you will be added into a WhatsApp group on 24th January, 2024.</p> <p>如成功參加此活動，您將會於 2024 年 1 月 24 日被新增到一個 WhatsApp 群組。</p> 
-------------------------------------	--

Please sign and reply via eNotice on or before Monday, 22nd January, 2024. For any enquiries, please contact Mr. Michael Hui through iMail.

請於 2024 年 1 月 22 日(星期一)或之前以 eNotice 回覆。如有任何查詢，請以 iMail 與許柏年老師聯絡。

第十六屆家長教師會 謹啓
2024 年 1 月 19 日



Ref: PTA2325-11

A Parent Sports Club
A Parent Sports Club

Badminton Fun Night (2) 羽毛球趣味之夜 (二)
Badminton Fun Night (2) 羽毛球趣味之夜 (二)

≈ Reply Slip PTA2325-11 ≈

(Please kindly select and sign the eNotice on or before Monday, 22nd January, 2024)

I have noted the arrangement of A-Parent Sports Club and Badminton Fun Night (2).

本人了解 A-Parent Sports Club 及羽毛球趣味之夜(二)的安排。

本人有興趣參加以上活動(一) 成人班。I am interested in joining Event (1) Parents' Free Practice mentioned above.

- 1 位家長 1 parent
- 2 位家長 2 parents

本人有興趣參加以上活動(二) 成人訓練班。I am interested in joining Event (2) Parents' Training Course mentioned above.

- 1 位家長 1 parent
- 2 位家長 2 parents

本人和配偶有興趣參加以上活動(一) 成人班和活動(二) 成人訓練班。My spouse and I are interested in joining the aforesaid Event (1) Parents' Free Practice and Event (2) Parents' Training Course.

- (共有 2 位家長) 1 位家長參加活動(一) 成人班, 1 位家長參加活動(二) 成人訓練班
1 Parent joining Event (1) and 1 Parent joining Event (2), a total of 2 parents.

本人沒有意願參加以上活動。I am not interested in joining the aforesaid events.

本人已經其他子女戶口回覆。I have replied via another sibling's account.

Student Name : _____

Parent's Signature : _____

Class No. : _____

Parent's Name : _____

Parent's Contact No. : _____

Date : _____

